**Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu**

►**B**

# KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 174/1999

**(1999. gada 26. janvāris),**

**ar ko paredz īpašus sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Padomes Regulu (EEK) Nr. 804/68 attiecībā uz piena un piena produktu eksporta licencēm un eksporta kompensācijām**

(OV L 020 , 27.1.1999, lpp. 8)

Grozīta ar:

| | | Oficiālais Vēstnesis | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Nr. | Lappuse | Datums |
| ►**M1** | Komisijas Regula (EK) Nr. 1596/1999 (1999. gada 20. jūlijs), | L 188 | 39 | 21.7.1999 |
| ►**M2** | Komisijas Regula (EK) Nr. 1961/2000 (2000. gada 15. septembris), | L 234 | 10 | 16.9.2000 |
| ►**M3** | Komisijas Regula (EK) Nr. 1998/2000 (2000. gada 21. septembris), | L 238 | 28 | 22.9.2000 |
| ►**M4** | Komisijas Regula (EK) Nr. 2114/2000 (2000. gada 5. oktobris), | L 252 | 6 | 6.10.2000 |
| ►**M5** | Komisijas Regula (EK) Nr. 2287/2000 (2000. gada 13. oktobris), | L 260 | 22 | 14.10.2000 |
| ►**M6** | Komisijas Regula (EK) Nr. 2357/2000 (2000. gada 24. oktobris), | L 272 | 15 | 25.10.2000 |
| ►**M7** | Komisijas Regula (EK) Nr. 2884/2000 (2000. gada 27. decembris), | L 333 | 76 | 29.12.2000 |
| ►**M8** | Komisijas Regula (EK) Nr. 806/2001 (2001. gada 26. aprīlis), | L 118 | 4 | 27.4.2001 |
| ►**M9** | Komisijas Regula (EK) Nr. 1202/2001 (2001. gada 19. jūnijs), | L 163 | 10 | 20.6.2001 |
| ►**M10** | Komisijas Regula (EK) Nr. 1370/2001 (2001. gada 5. jūlijs), | L 183 | 18 | 6.7.2001 |
| ►**M11** | Komisijas Regula (EK) Nr. 1681/2001 (2001. gada 22. augusts), | L 227 | 36 | 23.8.2001 |
| ►**M12** | Komisijas Regula (EK) Nr. 1923/2001 (2001. gada 28. septembris), | L 261 | 53 | 29.9.2001 |
| ►**M13** | Komisijas Regula (EK) Nr. 2298/2001 (2001. gada 26. novembris), | L 308 | 16 | 27.11.2001 |
| ►**M14** | Komisijas Regula (EK) Nr. 156/2002 (2002. gada 28. janvāris), | L 25 | 24 | 29.1.2002 |
| ►**M15** | Komisijas Regula (EK) Nr. 787/2002 (2002. gada 13. maijs), | L 127 | 6 | 14.5.2002 |
| ►**M16** | Komisijas Regula (EK) Nr. 1166/2002 (2002. gada 28. jūnijs), | L 170 | 51 | 29.6.2002 |
| ►**M17** | Komisijas Regula (EK) Nr. 1368/2002 (2002. gada 26. jūlijs), | L 198 | 33 | 27.7.2002 |
| ►**M18** | Komisijas Regula (EK) Nr. 1472/2002 (2002. gada 13. augusts), | L 219 | 4 | 14.8.2002 |
| ►**M19** | Commission Regulation (EC) No 2279/2002 of 19 December 2002 (*) | L 347 | 31 | 20.12.2002 |
| ►**M20** | Commission Regulation (EC) No 186/2003 of 31 January 2003 (*) | L 27 | 11 | 1.2.2003 |
| ►**M21** | Komisijas Regula (EK) Nr. 754/2003 (2003. gada 29. aprīlis), | L 107 | 5 | 30.4.2003 |
| ►**M22** | Komisijas Regula (EK) Nr. 833/2003 (2003. gada 14. maijs), | L 120 | 18 | 15.5.2003 |
| ►**M23** | Komisijas Regula (EK) Nr. 1392/2003 (2003. gada 4. augusts), | L 197 | 3 | 5.8.2003 |
| ►**M24** | Komisijas Regula (EK) Nr. 1948/2003 (2003. gada 4. novembris), | L 287 | 13 | 5.11.2003 |
| ►**M25** | Komisijas Regula (EK) Nr. 597/2004 (2004. gada 30. marts), | L 94 | 42 | 31.3.2004 |
| ►**M26** | Komisijas Regula (EK) Nr. 810/2004 (2004. gada 29. aprīlis), | L 149 | 138 | 30.4.2004 |
| ►**M27** | Komisijas Regula (EK) Nr. 1846/2004 (2004. gada 22. oktobris), | L 322 | 16 | 23.10.2004 |
| ►**M28** | Komisijas Regula (EK) Nr. 2250/2004 (2004. gada 27. decembris), | L 381 | 25 | 28.12.2004 |
| ►**M29** | Komisijas Regula (EK) Nr. 558/2005 (2005. gada 12. aprīlis), | L 94 | 22 | 13.4.2005 |
| ►**M30** | Komisijas Regula (EK) Nr. 1513/2005 (2005. gada 16. septembris), | L 241 | 45 | 17.9.2005 |

(*) Šis tiesību akts nekad nav publicēts latviešu valodā.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ►**M31** Komisijas Regula (EK) Nr. 2107/2005 (2005. gada 21. decembris), | L 337 | 20 | 22.12.2005 |
| ►**M32** Komisijas Regula (EK) Nr. 409/2006 (2006. gada 9. marts), | L 71 | 5 | 10.3.2006 |
| ►**M33** Komisijas Regula (EK) Nr. 508/2006 (2006. gada 29. marts), | L 92 | 10 | 30.3.2006 |

▼B

# KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 174/1999

**(1999. gada 26. janvāris),**

**ar ko paredz īpašus sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Padomes Regulu (EEK) Nr. 804/68 attiecībā uz piena un piena produktu eksporta licencēm un eksporta kompensācijām**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1968. gada 27. jūnija Regulu (EEK) Nr. 804/68 par piena un piena produktu tirgus kopīgo organizāciju ([1]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1587/96 ([2]), un īpaši tās 13. panta 3. punktu, 16.a panta 1. punktu un 17. panta 9. un 14. punktu,

(1) tā kā Komisijas 1995. gada 27. jūnija Regula (EK) Nr. 1466/95, ar ko paredz īpašus sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot piena un piena produktu eksporta kompensācijas ([3]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2184/98 ([4]), ir būtiski grozīta vairākas reizes; tā kā ir jāveic turpmāki grozījumi, skaidrības un efektivitātes labad tā ir jāpārstrādā;

(2) tā kā saskaņā ar Lauksaimniecības nolīgumu, kas noslēgts VVTT tirdzniecības sarunu Urugvajas kārtā ([5]) (turpmāk ”Lauksaimniecības nolīgums”) lauksaimniecības produktu, tai skaitā piena, eksporta kompensācijas ir ierobežotas par maksimālo daudzumu un vērtībā katrā 12 mēnešu posmā, sākot no 1995. gada 1. jūlija; tā kā, lai nodrošinātu atbilstību šiem ierobežojumiem, eksporta licenču izsniegšana ir jāpārrauga; tā kā ir jāpieņem arī procedūra, ar kādu piešķir daudzumus, ko var eksportēt ar kompensāciju;

(3) tā kā Regula (EEK) Nr. 804/68 nosaka vispārējus noteikumus eksporta kompensāciju piešķiršanai piena un piena produktu nozarē, lai nodrošinātu kompensācijas vērtības un daudzuma ierobežojumu pārraudzību; tā kā ir jāpieņem sīki izstrādāti noteikumi šā režīma piemērošanai;

(4) tā kā, atkāpjoties no Komisijas 1987. gada 27. novembra Regulas (EEK) Nr. 3665/87, ar ko nosaka kopīgus sīki izstrādātus noteikumus lauksaimniecības produktu eksporta kompensāciju sistēmas piemērošanai ([6]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2334/98 ([7]), jāprecizē gadījumi, kad kompensāciju var piešķirt bez eksporta licences uzrādīšanas, kā arī maksimālais laikposms, kādu produkti drīkst atrasties muitas kontrolē;

(5) tā kā ir jāpieņem īpaši noteikumi piena un piena produktu nozarei, īpaši attiecībā uz licencēm, atkāpjoties no Komisijas 1988. gada 16. novembra Regulas (EEK) Nr. 3719/88, ar ko paredz kopīgus sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot importa un eksporta licenču un iepriekš noteiktas kompensācijas sertifikātu sistēmu attiecībā uz lauksaimniecības produktiem ([8]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1044/98 ([9]); tā kā turklāt pieļaujamās novirzes, ko šī regula atļauj attiecībā uz eksportēto preču daudzumiem, salīdzinot ar licencē uzrādītajiem daudzumiem ir jāsamazina un, lai nodrošinātu ierobežojumu efektīvu kontroli, ir jānosaka, ka kompensācijas netiek maksātas par daudzumiem, kas pārsniedz licencē norādītos; tā kā drošības naudām, kas tiek iemaksātas, iesniedzot licences pieteikumus, ir jābūt pietiekami lielām, lai novērstu spekulatīvus pieteikumus;

([1]) OV L 148, 28.6.1968., 13. lpp.
([2]) OV L 206, 16.8.1996., 21. lpp.
([3]) OV L 144, 28.6.1995., 22. lpp.
([4]) OV L 275, 10.10.1998., 21. lpp.
([5]) OV L 336, 23.12.1994., 1. lpp.
([6]) OV L 351, 14.12.1987., 1. lpp.
([7]) OV L 291, 30.10.1998., 15. lpp.
([8]) OV L 331, 2.12.1988., 1. lpp.
([9]) OV L 149, 20.5.1998., 11. lpp.

▼B

(6) tā kā ir jānosaka eksporta licences derīguma termiņš; tā kā šim termiņam ir jābūt atkarīgam no attiecīgajiem produktiem, ar īsāku termiņu produktiem, kam ir lielāks spekulācijas risks;

(7) tā kā, lai nodrošinātu pareizas eksportēto produktu pārbaudes un samazinātu spekulāciju risku, ir jāierobežo iespēja mainīt produktu, par kuru tika izsniegta licence;

(8) tā kā Regulas (EEK) Nr. 3665/87 2.a panta 2. punkts paredz noteikumus eksporta licenču ar iepriekš noteiktu kompensāciju izmantošanai, eksportējot produktus ar 12 zīmju kodu, izņemot tos, kas ir norādīti licences 16. iedaļā; tā kā šo noteikumu var piemērot attiecīgajā nozarē tikai, ja ir noteiktas produktu kategorijas saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 3719/88 13.a pantu un produktu grupas, kā minēts Regulas (EEK) Nr. 3665/87 2.a panta 2. punkta pirmās daļas b) punktā;

(9) tā kā piena un piena produktu nozarē produktu kategorijas jau ir noteiktas, atsaucoties uz Lauksaimniecības nolīgumā noteiktajām kategorijām; tā kā, lai nodrošinātu pareizu pārraudzību, šis kategoriju pielietojums ir jāsaglabā un Regulas (EEK) Nr. 3665/87 2. a panta 2. punkts ir jāpiemēro, pamatojoties tikai uz noteiktajām produktu grupām;

(10) tā kā piena nozarē kompensāciju likmes ir izteikti diferencētas, īpaši atkarībā no tauku satura; tā kā, lai novērstu to, ka šī sistēma tiek apšaubīta, un, lai ievērotu Regulas (EEK) Nr. 3665/87 2.a panta 2. punkta mērķi nodrošināt proporcionalitāti, produktu grupas ir sīki jādefinē, un atsevišķu produktu eksporta licenču derīgums ir jāattiecina uz produktiem, kuru tauku saturs ir ļoti tuvs KN kodā produktam ar iepriekš noteiktu kompensāciju;

(11) tā kā, lai dotu iespēju tirgus dalībniekiem piedalīties trešo valstu izsludinātajos konkursos, neietekmējot apjoma ierobežojumus, ir jāievieš pagaidu licenču sistēma, ļaujot veiksmīgiem tirgus dalībniekiem iegūt pilnu licenci;

(12) tā kā, lai nodrošinātu izsniegto licenču efektīvu pārraudzību, kas ir atkarīga no dalībvalstu ziņojumiem Komisijai, ir jānosaka nogaidīšanas laiks pirms tiek izsniegtas licences; tā kā, lai nodrošinātu sistēmas vienmērīgu darbību, un īpaši Lauksaimniecību nolīgumā noteikto daudzumu taisnīgu piešķiršanu, ir jānosaka vairāki pārraudzības pasākumi, īpaši noteikums par iespēju apturēt licenču izsniegšanu, kā arī pieprasītajiem daudzumiem piemērot samazinājuma koeficientu;

(13) tā kā ir jānosaka kompensācijas likme produktiem, kas atbilst eksporta kompensācijas piešķiršanas kritērijiem pārtikas atbalsta programmu ietvaros;

(14) tā kā, lai nodrošinātu, ka licences tiek pareizi izmantotas, atsevišķiem eksporta ar kompensāciju darījumiem galamērķa valsts ir jānosaka kā obligāts galamērķis, kā minēts Regulas (EEK) Nr. 3665/87 21. panta 1. punktā;

(15) tā kā pieredze rāda, ka eksporta licences pieteikumu skaits attiecībā uz noteiktu siera šķirni mainās atkarībā no galamērķa; tā kā, lai varētu piemērot īpašos pasākumus atkarībā no galamērķa, kas ir norādīts licences pieteikumā, ir jānosaka galamērķu zonas, un galamērķa zona, kas ir norādīta eksporta licencē, jāpadara par obligātu produktiem ar KN kodu 0406;

(16) tā kā piena produktiem ar pievienotu cukuru, kuru cenu aprēķina pēc komponentu cenas, metode kompensācijas noteikšanai ir jānosaka saskaņā ar to komponentu daudzumu procentos; tā kā, lai atvieglotu šo produktu kompensāciju pārraudzību un it īpaši pasākumus, kas nodrošina atbilstību eksporta saistībām Lauksaimniecības nolīguma kontekstā, ir jānosaka maksimālais daudzums pievienotajai saharozei, par kuru var piešķirt kompensāciju; tā kā 43 % procenti no produkta kopsvara reprezentē saharozes saturu šajos produktos;

▼B

(17) tā kā Regulas (EEK) Nr. 3665/87 8. panta 3. punkts nosaka, ka kompensācijas var piešķirt par Kopienas izcelsmes komponentiem pārstrādātā sierā, kas ir ražots saskaņā ar ievešanas pārstrādei režīmu; tā kā ir nepieciešami atsevišķi īpaši noteikumi, lai nodrošinātu, ka šis īpašais pasākums darbojas pareizi un to var sekmīgi kontrolēt;

(18) tā kā saskaņā ar līgumu, kas noslēgts starp Eiropas Kopienu un Kanādu un ko apstiprina Padomes Regula Nr. 95/591/EK ([1]), Eiropas Kopienas izsniegtās eksporta licences ir jāuzrāda, importējot Kanādā sieru, kas atbilst labvēlības režīma noteikumiem; tā kā jānosaka sīki izstrādātas normas šādu licenču izsniegšanai; tā kā, lai nodrošinātu, ka siers, kas tiek importēts Kanādā, ievērojot importa kvotas, atbilst daudzumiem, par kuriem izsniegtas licences, un licences, kuras ir apzīmogojušas Kanādas iestādes, ir jāatgriež dalībvalstu kompetentajām iestādēm, bet informācija par eksportu dalībvalstīm ir jānosūta Komisijai;

(19) tā kā konsultāciju ar Šveici ietvaros par Urugvajas kārtas rezultātu ieviešanu ir nolemts piemērot pasākumu kompleksu, kas ir īpaši domāti, lai samazinātu muitas nodokļus par noteiktiem Kopienā ražotiem sieriem, kas tiek importēti Šveicē; tā kā ir jāgarantē šādu produktu Kopienas izcelsme; tā kā šajā sakarā eksporta licencēm jābūt obligātām visiem sieriem, kas tiek eksportēti saskaņā ar šiem pasākumiem, tai skaitā sieram, par kuru netiek izmaksāta eksporta kompensācija; tā kā licences ir jāizsniedz tikai, ja eksportētājs ir uzrādījis deklarāciju, kas apliecina produkta Kopienas izcelsmi;

(20) tā kā Kopienai ir iespēja noteikt, kuri importētāji var importēt Kopienā ražotus sierus uz Amerikas Savienotajām Valstīm saskaņā ar papildu kvotām, kas izriet no Lauksaimniecības nolīguma; tā kā tas atļauj Kopienai palielināt kvotas apjomu; tā kā ir jānosaka procedūra importētāju izraudzīšanai, kam tiek piešķirtas eksporta licences par attiecīgajiem produktiem;

(21) tā kā šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Piena un piena produktu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

## I SADAĻA

## Vispārējais eksporta kompensāciju režīms

*1. pants*

1. Eksportējot no Kopienas produktus, kas ir uzskaitīti Regulas (EEK) Nr. 804/68 1. pantā, par kuriem ir pieprasīta eksporta kompensācija, ir jāuzrāda eksporta licence, izņemot gadījumus, kas ir minēti 2. pantā. Izmaksājamā kompensācija ir vienāda ar likmi, kas ir spēkā eksporta licences pieprasīšanas dienā vai, ja tas ir nepieciešams, tiek iesniegta pagaidu licence.

▼M12

Tomēr, neatkarīgi no pirmās daļas, izņemot 2. pantā minētos gadījumus, eksporta licence jāuzrāda arī par II kategorijas produktiem, kas minēti I pielikumā.

▼M1

2. Licences pieteikumu un licenču 7. iedaļā ir jānorāda galamērķa valsts un galamērķa valsts vai teritorijas kods, kā norādīts valstu nomenklatūrā Kopienas ārējās tirdzniecības statistikā un tirdzniecības starp dalībvalstīm valstīm statistikā, ko ir sastādījusi Komisija, balstoties uz Padomes Regulas (EK) Nr. 1172/95 ([2]) 21. panta 1. punktu.

([1]) OV L 334, 30.12.1995., 25. lpp.
([2]) OV L 118, 25.5.1995., 10. lpp.

▼**M28**

3. Tos licenču pieteikumus attiecībā uz visiem Padomes Regulas (EK) Nr. 1255/1999 ([1]) 1. panta 1. punktā minētajiem produktiem, kas Komisijas Regulas (EK) Nr. 1291/2000 ([2]) 17. panta nozīmē ir iesniegti trešdienā un ceturtdienā pēc katra konkursa posma beigām, kā minēts Komisijas Regulas (EK) Nr. 581/2004 ([3]) 2. panta 2. punktā un Komisijas Regulas (EK) Nr. 582/2004 ([4]) 2. panta 2. punktā, uzskata par iesniegtiem nākamajā darba dienā pēc minētās ceturtdienas.

▼**M31**

4. Lai saņemtu kompensāciju, ko piešķir par produktiem, ka minēti Regulas (EK) Nr. 1255/1999 1. pantā, tiem jāatbilst attiecīgajām Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 852/2004 ([5]) un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 853/2004 ([6]) prasībām, jo īpaši sagatavošanai apstiprinātā uzņēmumā un atbilstībai identifikācijas marķējuma prasībām, kas norādītas Regulas (EK) Nr. 853/2004 II pielikuma I iedaļā.

▼**M3**

*2. pants*

Kompensācijas piešķir tikai tad, ja uzrāda eksporta licenci, izņemot gadījumus, kas minēti Regulas (EK) Nr. 1291/2000 5. panta 1. punkta pirmajā un ceturtajā ievilkumā.

▼**M6**

Tomēr, atkāpjoties no pirmās daļas, eksporta licenci ar iepriekš noteiktu kompensāciju var izmantot, lai piešķirtu kompensāciju par piena produktu eksportu, kā minēts 36. panta 1. punkta c) apakšpunktā Regulā (EK) Nr. 800/1999.

▼**M3**

Piemērojot Regulas (EK) Nr. 1291/2000 5. panta 1. punkta ceturto ievilkumu, ja eksporta deklarācijā norādīti vairāki atsevišķi kompensāciju nomenklatūras kodi, kā paredzēts Komisijas Regulā (EEK) Nr. 3846/87 ([7]) vai kombinētajā nomenklatūrā, uzskata, ka dati, kas attiecas uz katru kodu, aizstāj atsevišķu deklarāciju.

▼**B**

*3. pants*

▼**M1**

Kompensāciju par siera eksportu nepiešķir, ja "robežas franko cena" eksportētājā dalībvalstī pirms kompensācijas pieteikuma iesniegšanas ir mazāka nekā EUR 230 par 100 kilogramiem. "Robežas franko cena" ir ražotāja cena kopā ar vienotu likmi 3 eiro par 100 kilogramiem.

Ja iesniegts pieteikums par eksporta kompensāciju, licenču 22. iedaļā jābūt vārdiem "atbilst minimālajai robežas franko cenai, kas minēta Regulas (EK) Nr. 174/1999 3. pantā."

Pēc kompetento iestāžu lūguma pieteikumu iesniedzēji uzrāda jebkādu papildu informāciju un pamatojumu, ko minētās iestādes uzskata par vajadzīgu, lai pēc muitas formalitāšu izpildes nodrošinātu atbilsmi robežas franko cenai, kā arī vajadzības gadījumā atļauj šīm iestādēm veikt jebkādas kontu pārbaudes Padomes Regulas (EEK) Nr. 4045/89 ([8]) nozīmē.

▼**M29**

---

([1]) OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp.
([2]) OV L 152, 24.6.2000., 1. lpp.
([3]) OV L 90, 27.3.2004., 64. lpp.
([4]) OV L 90, 27.3.2004., 67. lpp.
([5]) OV L 139, 30.4.2004., 1. lpp. Labotais variants OV L 226, 25.6.2004., 3. lpp.
([6]) OV L 139, 30.4.2004., 55. lpp. Labotais variants OV L 226, 25.6.2004., 22. lpp.
([7]) OV L 193, 29.7.2000., 10. lpp.
([8]) OV L 388, 30.12.1989., 10. lpp.

▼B

*4. pants*

1. Četras produktu kategorijas atbilstīgi Lauksaimniecības nolīgumam ir tās, kas uzskaitītas šīs regulas I pielikumā.

2. Regulas (EEK) Nr. 3719/88 13.a panta otrā daļa neattiecas uz produktiem, kas ir minēti šīs regulas 1. panta 1. punktā.

3. Neskarot šīs regulas 5. panta 3. punkta piemērošanu, produkta grupas Regulas (EEK) Nr. 3665/87 2.a panta 2. punkta pirmās daļas b) punkta nozīmē ir uzskaitītas II pielikumā.

*5. pants*

1. Licences pieteikumu un licenču 16. iedaļā norāda kompensāciju nomenklatūras 12 zīmju produkta kodu. Licence ir derīga tikai attiecībā uz šo produktu, izņemot 2. un 3. pantā precizētos gadījumus.

2. Produktiem, kas atbilst KN kodiem 0401, 0402, 0403, 0404, 0405 un 2309, licences turētāji var lūgt mainīt kodu eksporta licences 16. iedaļā uz citu kodu tajā pašā kategorijā ar identisku kompensāciju, kā noteikts I pielikumā. Šādi lūgumi ir jāiesniedz, pirms tiek pabeigtas Regulas (EEK) Nr. 3665/87 3. vai 25. pantā minētās formalitātes.

3. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 3665/87 2.a panta 2. punkta pirmās daļas b) punkta, eksporta licences ar iepriekš noteiktu kompensāciju ir derīgas arī eksportējot produktu ar citu 12 zīmju kodu nekā 16. iedaļā ierakstītais, ja abi produkti ir minēti kopā vienā no II pielikumā noteiktajām grupām, vai arī abi pieder 23. grupai.

4. Gadījumos, kas minēti 3. punktā, kompensācijas aprēķina saskaņā ar Regulas (EEK) 3665/87 2.a panta 2. punkta otro daļu.

*6. pants*

Eksporta licences ir derīgas no izsniegšanas dienas Regulas (EEK) Nr. 3719/88 21. panta 1. punkta nozīmē līdz:

▼M20

a) the end of the fourth month following issue in the case of products falling within CN code 0402 10;

▼B

b) ceturtā mēneša beigām no izsniegšanas dienas produktiem, kas atbilst KN kodam 0405;

▼M1

c) ceturtā mēneša beigām no izsniegšanas dienas produktiem, kas atbilst KN kodam 0406;

▼B

d) ceturtā mēneša beigām no izsniegšanas dienas citiem produktiem, kas ir minēti Regulas (EEK) Nr. 804/68 1. pantā;

e) datumam, līdz kuram ir jāizpilda saistības, kas izriet no uzaicinājuma piedalīties konkursā, ievērojot 8. panta 1. punktu, un ne vēlāk kā līdz astotā mēneša beigām pēc galīgās licences izsniegšanas, kā minēts 8. panta 3. punktā.

*7. pants*

Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 3665/87 27. panta 5. punkta un 28. panta 5. punkta, termiņš, kura laikā uz Regulas (EEK) Nr. 804/68 1. pantā minētajiem produktiem attiecas režīms, kas paredzēts Padomes Regulā (EEK) Nr. 565/80 ([1]), atbilst eksporta licences atlikušajam derīguma termiņam.

*8. pants*

1. Tirgotāji var iesniegt pieteikumu par pagaidu eksporta licenci attiecībā uz daudzumu, kas atbilst viņu piedāvājumam, atkarībā no drošības naudas iemaksas, ja konkursu izsludina valsts iestāde trešajā valstī, kā

([1]) OV L 62, 7.3.1980., 5. lpp.

▼B

minēts Regulas (EEK) Nr. 3719/88 44. panta 1. punktā, izņemot uzaicinājumus piedalīties konkursā attiecībā uz produktiem, kas atbilst KN kodam 0406. Drošības nauda par pagaidu licencēm ir 75 % likmes, kas tiek fiksēta saskaņā ar 9. pantu.

Tirgotājiem ir jāiesniedz pierādījumi, ka iestāde ir valsts iestāde vai ir publisko tiesību subjekts.

2. Pagaidu licences izsniedz piektajā darba dienā pēc pieteikuma iesniegšanas, ja tajā laikā nav pieņemti īpašie pasākumi, kas ir minēti 10. panta 3. punktā.

3. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 3719/88 44. panta 5. punkta, minētajā punktā paredzētā informācija ir jāiesniedz 60 dienu laikā. Pirms šī termiņa beigām tirgotājiem ir jāpieprasa galīgā eksporta licence, kas tiek izsniegta, uzrādot pierādījumu, ka viņiem piešķirts līgums.

Uzrādot pierādījumu, ka piedāvājums ir noraidīts, vai arī, ka līguma piešķirtais daudzums ir mazāks nekā pagaidu licencē norādītais, ir jāatmaksā attiecīgi visa vai daļa drošības naudas.

4. Licences pieteikumi, kas minēti 2. un 3. punktā, ir jāveic saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 3719/88 13. pantu.

5. Šīs iedaļas noteikumi, izņemot 10. pantu, attiecas uz galīgajām licencēm.

▼M10

*9. pants*

▼M16

Drošības nauda, kas minēta Regulas (EK) Nr. 1291/2000 15. panta 2. punktā, ir vienāda ar šādu kompensācijas procentuālo daļu, kura noteikta katram produktu kodam un kuru piemēro dienā, kad iesniegts eksporta licences pieteikums:

▼M32

a) 15 % produktiem ar KN kodu 0405;

b) 15 % produktiem ar KN kodu 0402 10;

c) 15 % produktiem ar KN kodu 0406;

d) 15 % citiem produktiem.

▼M10

Drošības nauda tomēr nedrīkst būt mazāka kā EUR 6 par 100 kg.

Pirmajā daļā minētais kompensācijas apjoms tiek aprēķināts attiecīgā produkta kopapjomam, izņemot piena produktus ar cukura piedevu.

▼M17

Kā izņēmums Regulai (EK) Nr. 1291/2000, minētās regulas 35. panta 3. punktu nepiemēro licencēm, kas izsniegtas saskaņā ar šo regulu.

▼M10

Piena produktiem ar cukura piedevu pirmajā daļā minētais kompensācijas apjoms ir vienāds ar attiecīgo visu produktu kopējo daudzumu, kas reizināts ar kompensācijas likmi vienam kilogramam piena produkta.

▼M2

*10. pants*

1. Eksporta licences izdod piektajā darba dienā pēc pieteikumu iesniegšanas dienas, ja daudzumi, par kādiem iesniegti licences pieteikumi, ir paziņoti saskaņā ar Komisijas Regulas (EK) Nr. 1498/1999 9. panta 1. punktu ([1]) un ja pa to laiku nav pieņemti īpašie pasākumi, kas minēti 3. punkta pirmās daļas a) un b) apakšpunktā.

2. Var pieņemt lēmumu paredzēt vienu vai vairākus īpašos pasākumus, ko paredz 3. punkts, ja licenču izdošana:

([1]) OV L 174, 9.7.1999., 3. lpp.

▼M2

a) šķiet, var radīt pieejamo budžeta līdzekļu pārtēriņu vai to maksimālo daudzumu pārsniegšanu, ko var eksportēt, saņemot kompensāciju, attiecīgajā 12 mēnešu laika posmā vai īsākā laika posmā, kas vēl jānosaka saskaņā ar 11. pantu,

vai

b) neļauj garantēt eksporta nepārtrauktību atlikušajā attiecīgajā laikposmā,

vai

c) radītu konkurences izkropļojumu tirgotāju vidū.

Pirmajā daļā attiecībā uz minēto produktu ņem vērā tirdzniecības sezonālo raksturu, tirgus situāciju un jo īpaši cenu tendenci tirgū, un eksporta apstākļus, kas no tā izriet.

3. Gadījumos, kas minēti 2. punktā, Komisija saistībā ar attiecīgo produktu vai produktiem var izlemt:

a) noraidīt visus neizskatītos pieteikumus, par kuriem eksporta licences vēl nav izdotas, vai daļu no tiem;

b) attiecībā uz pieprasītajiem daudzumiem piemērot piešķīruma koeficientu. Ja attiecībā uz pieprasītajiem daudzumiem piemēro koeficientu, kas ir mazāks nekā 0,4, tad pieteikuma iesniedzēji trīs darba dienu laikā no tā lēmuma publicēšanas, ar kuru nosaka koeficientu, var lūgt anulēt licences pieteikumu un atgūt savu drošības naudu;

c) apturēt licenču pieteikumu iesniegšanu uz laiku, kas nepārsniedz piecas darba dienas.

Turklāt saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1255/1999 42. pantā paredzēto procedūru Komisija var nolemt:

a) apturēt licenču pieteikumu iesniegšanu par attiecīgo produktu vai attiecīgajiem produktiem uz laiku, kas pārsniedz piecas darba dienas;

b) licenču pieteikumu iesniegšanas apturēšanas perioda beigās vai pēc tam, kad pieteikumi ir noraidīti, attiecībā uz produktiem, kas atbilst KN kodiem 0402 10 19, 0405 10 90, 0405 90 10, 0405 90 90 un 0405 10 19, ar uzaicinājumu uz konkursu noteikt kompensācijas. Šādā gadījumā izsniedz attiecīgās licences.

▼B

*11. pants*

Gadījumos, ja pastāv risks, ka kopējais daudzums par kuru ir iesniegti licences pieteikumi pārāk ātri izsmeļ maksimālo daudzumu, ko var eksportēt attiecīgajā 12 mēnešu periodā, saņemot kompensāciju, Komisija, saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 804/68 30. pantu, var lemt par šo maksimālo daudzumu sadali pa periodiem, kas ir jānosaka.

*12. pants*

1. Ja eksportētais daudzums pārsniedz licencē norādīto daudzumu, kompensācija par pārsniegumu netiek maksāta.

Šajā nolūkā licences 22. iedaļā ir jābūt vārdiem: ”Kompensācijas maksā tikai par 17. un 18. iedaļā uzrādītajiem daudzumiem”.

2. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 3719/88 8. panta 5. punkta un 33. panta 2. punkta par pieļaujamajām novirzēm eksportējamajiem daudzumiem, tiek piemērotas šādas likmes:

a) 8. panta 5. punktā paredzētā likme ir 2 %;

b) 33. panta 2. punkta pirmajā un otrajā daļā paredzētā likme ir 98 %;

c) 33. panta 2. punkta trešajā daļā paredzētā likme ir 2 %.

Regulas (EEK) Nr. 3719/88 44. panta 9. punkta c) apakšpunktu nepiemēro.

▼B

*13. pants*

1. Nepiemēro 10. pantu attiecībā uz eksporta licenču izsniegšanu pārtikas atbalsta piegādēm saskaņā ar Lauksaimniecības nolīguma 10. panta 4. punktu.

▼M13

---

▼B

*14. pants*

Licencēm, kas ir izsniegtas, ievērojot šīs regulas 8. pantu, 1. panta 2. punktā minētā galamērķa valsts ir obligātais galamērķis Regulas (EEK) Nr. 3665/87 21. panta 1. punkta nozīmē.

*15. pants*

1. Licencēm, kas ir izsniegtas par produktiem, kas atbilst KN kodam 0406, licences pieteikumā un licences 20. iedaļā ieraksta šādus vārdus:

”Licence derīga zonai… kā noteikts Regulas (EK) Nr. 174/1999 15. panta 3. punktā”.

Norādītā zona ir tā, kas noteikta 3. pantā, pie kuras pieder licences pieteikumā un licences 7. iedaļā minētā galamērķa valsts.

2. Zona, kas minēta 1. punktā, ir obligāts galamērķis Regulas (EEK) Nr. 3665/87 21. panta 1. punkta nozīmē.

Ja faktiskais galamērķis ir zona, kas nav norādīta licences pieteikumā un licencē, kompensācija netiek maksāta.

▼M30

3. Minētajā regulā 1. punktā piemēro šādas definīcijas:

a) I zona: galamērķa kodi AL, BA, XK, MK, XM un XS;

b) II zona: galamērķa kods US;

c) III zona: visi pārējie galamērķa kodi.

▼B

*16. pants*

1. Kompensācija par piena produktiem ar pievienotu cukuru ir šādu komponentu summa:

a) komponents, kas atbilst piena daudzumam produktā;

b) komponents, kas atbilst pievienotās saharozes daudzumam līdz 43 % svara no produkta kopsvara.

Tomēr b) apakšpunktā minētais komponents tiek piemērots tikai, ja pievienotā saharoze ir ražota no Kopienā novāktām cukurbietēm vai cukurniedrēm.

2. 1. punkta a) apakšpunktā minēto komponentu aprēķināta, reizinot kompensācijas pamatapjomu ar piena kopējo daudzumu produktā.

Pirmajā daļā minētais pamatapjoms ir kompensācija uz vienu kilogramu piena kopējā daudzuma produktā.

3. Komponentu, kas minēts 1. punkta b) apakšpunktā, aprēķina, reizinot saharozes kopējo daudzumu produktā līdz 43 % no kopsvara ar kompensācijas pamatapjomu, kas ir piemērojams dienā, kad tiek iesniegts licences pieteikums produktiem, kas ir uzskaitīti Padomes Regulas (EEK) Nr. 1785/81 ([1]) 1. panta 1. punkta d) apakšpunktā.

▼M11

Tomēr neatkarīgi no pirmās daļas, eksportējot jebkurus II kategorijas produktus, kas minēti I pielikumā, jāuzrāda eksporta licence.

▼B

4. Saharozi 1. punkta b) apakšpunktā uzskata par ražotu no Kopienā ievāktām bietēm vai cukurniedrēm, ja tā ir:

---

([1]) OV L 28, 5.2.1969., 1. lpp.

▼B

a) importēta Kopienā saskaņā ar ĀKK – EEK Lomes Konvencijas ([1]) 8. protokolu par cukuru, vai arī Eiropas Ekonomikas kopienas un Indijas Republikas līgumu par niedru cukuru ([2]);

b) iegūta no produktiem, kas ir importēti saskaņā ar a) apakšpunktā minētajiem noteikumiem.

*17. pants*

1. Eksporta licences pieteikumiem attiecībā uz pienu un piena produktiem, ko eksportē kā produktus ar KN kodu 0406 30 saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 3665/87 8. panta 3. punkta trešo ievilkumu, pievieno kompetento iestāžu izsniegtu atļauju izmatot attiecīgos muitas režīmus.

2. Licences pieteikumu un licences 20. iedaļā ir jābūt atsaucei uz šo pantu.

3. Dalībvalstis veic nepieciešamos pasākumus saskaņa ar 1. punktā minētajiem režīmiem, lai identificētu un pārbaudītu minētajā punktā uzskaitīto produktu, par kuriem ir pieprasīta kompensācija, kvalitāti un kvantitāti un, lai piemērotu noteikumus attiecībā uz tiesībām saņemt kompensāciju.

**II SADAĻA**

**Īpaši režīmi**

*18. pants*

1. Eksporta licence ir nepieciešama visa veida siera eksportam uz Kanādu saskaņā ar līgumā, kas noslēgts starp Eiropas Kopienu un Kanādu, minēto kvotu.

2. Licences pieteikumos un licencēs ir jābūt:

a) 7. iedaļā vārdiem ”KANĀDA – 404”;

b) 15. iedaļā sešu zīmju preču aprakstam saskaņā ar kombinēto nomenklatūru attiecībā uz produktiem, kas atbilst KN kodiem 0406 10, 0406 20, 0406 30 un 0406 40, un astoņu zīmju preču aprakstam produktiem, kas atbilst KN kodam 0406 90. Pieteikumu un licenču 15. iedaļā nedrīkst norādīt vairāk kā sešus produktus ar šādu aprakstu;

c) 16. iedaļā astoņu zīmju KN kodam un daudzumam kilogramos attiecībā uz katru 15. iedaļā minēto produktu. Licence ir derīga tikai attiecībā uz produktiem un daudzumiem ar šādu aprakstu;

d) 17. un 18. iedaļā kopējam 16. iedaļā minēto produktu daudzumam;

e) 20. iedaļā šādiem vārdiem:

”Sieri tiešam eksportam uz Kanādu. Regulas (EK) Nr. 174/1999 18. pants. Kvota … (gadam)”

vai arī

”Sieri eksportam uz Kanādu, tieši/caur Ņujorku uz Kanādu. Regulas (EK) Nr. 174/1999 18. pants. Kvota … (gadam).”

Ja siers tiek vests uz Kanādu caur trešajām Eiropas valstīm, Ņujorkas vietā vai atsaucoties uz Ņujorku, ir jānorāda šīs valstis;

f) 22. iedaļā vārdiem ”bez eksporta kompensācijas”.

3. Licences pieteikumus pieņem tikai tad, ja pieteikumu iesniedzēji:

a) rakstiski deklarē, ka visas izejvielas, kas attiecas uz kombinētās nomenklatūras 4. nodaļu un tiek izmantotas produktu ražošanā, par kuriem ir iesniegts licences pieteikums, ir ražotas tikai Kopienā;

([1]) OV L 177, 1.7.1981., 4. lpp.
([2]) OV L 229, 17.8.1991., 3. lpp.

▼B

b) rakstiski apņemas pēc kompetento iestāžu pieprasījuma nodrošināt jebkādu papildu informāciju, ko pēdējās uzskata par nepieciešamu, lai varētu izsniegt licences un akceptēt, ja vajadzīgs, jebkādas šo iestāžu pārbaudes par grāmatvedību un attiecīgā produkta ražošanas apstākļiem.

4. Licences izsniedz nekavējoties pēc pieteikuma iesniegšanas. Pēc pieteikuma iesniedzēju lūguma izsniedz apstiprinātu licences kopiju.

5. Licence ir derīga no tās izsniegšanas dienas Regulas (EEK) Nr. 3719/88 21. panta 1. punkta nozīmē līdz 31. decembrim pēc šīs dienas.

Tomēr licences var izsniegt no 20. decembra, un tās ir derīgas no nākošā gada 1. janvāra līdz 31. decembrim, ja vārdi "kvota … (gadam)" licences pieteikuma un licences 20. iedaļā attiecas uz nākošo gadu.

▼M1

6. Eksporta licences, ko saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 3719/88 22. pantu iesniedz kompetentajai iestādei aprēķinam un vīzēšanai drīkst izmantot tikai vienai eksporta deklarācijai. Pēc eksporta deklarācijas iesniegšanas licences ir izsmeltas.

Eksporta licenču īpašnieki, pieprasot importa licenci, nodrošina apstiprinātas licences kopijas iesniegšanu kompetentajai Kanādas iestādei.

▼B

7. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 3719/88 9. panta, licenci nevar nodot tālāk.

▼M1

8. Līdz jūlija beigām par iepriekšējo sešu mēnešu periodu un līdz janvāra sākumam par iepriekšējo kvotas gadu dalībvalsts kompetentā iestāde saskaņā ar IV pielikumu dara Komisijai zināmu izsniegto licenču skaitu un attiecīgā siera daudzumu.

▼B

9. I nodaļa netiek piemērota.

▼M15

*19. pants*

Lai varētu saņemt muitas nodokļu samazinājumu vai atbrīvojumu par to sieru ievešanu Šveicē, kas uzskaitīti Nolīguma par lauksaimniecības produktu tirdzniecību starp Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju III pielikuma 2. papildinājumā, vajadzīga eksporta deklarācija, kuru papildina izcelsmes apliecinājums un kura izdota saskaņā ar Eiropas Ekonomikas kopienas un Šveices Konfederācijas 1972. gada 22. jūlija Nolīguma 3. protokolu.

▼B

*20. pants*

▼M27

1. Saskaņā ar Regulas Nr. 1255/1999 (EK) 42. pantā minēto procedūru Komisija var pieņemt lēmumu, ka saskaņā ar šī panta 2. līdz 11. punktu eksporta licences tiek izsniegtas attiecībā uz produktiem, kas klasificēti ar KN kodu 0406, eksportam uz Amerikas Savienotajām Valstīm atbilstīgi šādām kvotām:

a) papildu kvota Lauksaimniecības līguma ietvaros;

b) tarifu kvotas, kas sākotnēji noteiktas Tokijas kārtā un ko Amerikas Savienotās Valstis piešķīrušas Austrijai, Somijai un Zviedrijai Urugvajas kārtas XX sarakstā;

c) tarifu kvotas, kas sākotnēji noteiktas Urugvajas kārtā un ko Amerikas Savienotās Valstis piešķīrušas Čehijas Republikai, Ungārijai, Polijai un Slovākijai Urugvajas kārtas XX sarakstā.

▼M30

2. Eksportējot sieru uz Amerikas Savienotajām Valstīm atbilstīgi 1. punktā minētajām kvotām, ir jāuzrāda eksporta licence. Atkāpjoties no 5. panta 1. punkta pirmā teikuma, licences pieteikumu 16. ailē un licencēs jānorāda produkta kombinētās nomenklatūras astoņciparu kods.

Laikposmā, kas vēl ir jānosaka, uzņēmēji var pieteikties uz pagaidu eksporta licencēm 1. punktā minēto produktu eksportam turpmākajā kalendārajā gadā, iemaksājot drošības naudu 50 % apmērā no atbilstīgi 9. pantam noteiktās likmes, taču vismaz EUR 6 par 100 kg.

Pretendentiem, kas iesnieguši pieprasījumu pagaidu eksporta licencēm regulā par procedūras atklāšanu šādu eksporta licenču piešķiršanai attiecībā uz Tokijas-22 un Urugvajas-22 noteiktajām produktu grupām un kvotām, ir jāpierāda, ka viņi vismaz vienā no iepriekšējiem trim gadiem ir eksportējuši sieru uz Amerikas Savienotajām Valstīm.

Pretendentiem, kas iesnieguši pieprasījumu pagaidu eksporta licencēm regulā par procedūras atklāšanu šādu eksporta licenču piešķiršanai attiecībā uz Tokijas-16, Urugvajas-16, Urugvajas-17, Urugvajas-18, Urugvajas-20 un Urugvajas-21, Tokijas-25 un Urugvajas-25 noteiktajām produktu grupām un kvotām, ir jāpierāda, ka viņi vismaz vienā no iepriekšējiem trim gadiem ir eksportējuši attiecīgos produktus uz Amerikas Savienotajām Valstīm un ka viņu izraudzītais importētājs ir pieteikuma iesniedzēja meitasuzņēmums.

Taču attiecībā uz 2006. kvotu gadu pretendentiem, kas iesnieguši pieprasījumu pagaidu eksporta licencēm ceturtajā apakšpunktā minētajām produktu grupām un kvotām, neattieksies prasība, lai viņu izraudzītais importētājs būtu viņu meitasuzņēmums, ja viņi pierāda, ka visos trīs iepriekšējos gados ir eksportējuši šādus produktus uz Amerikas Savienotajām Valstīm.

Turklāt 2006. kvotu gadā izraudzīto vēlamo pieteikuma iesniedzēja importētāju var uzskatīt par meitasuzņēmumu 2006. gadā, ja:

i) pieteikumu iesniedza:

— Čehijā, lai saņemtu pagaidu licenci siera eksportam uz Amerikas Savienotajām Valstīm saskaņā ar kvotām, kas aprakstītas *HTS* 4. nodaļas 16., 17., 18., 20. un 25. papildpiezīmē vai

— Ungārijā, lai saņemtu pagaidu licenci siera eksportam uz Amerikas Savienotajām Valstīm saskaņā ar kvotām, kas aprakstītas *HTS* 4. nodaļas 25. papildpiezīmē;

— Polijā, lai saņemtu pagaidu licenci siera eksportam uz Amerikas Savienotajām Valstīm saskaņā ar kvotām, kas aprakstītas *HTS* 4. nodaļas 16. un 21. papildpiezīmē;

— Slovākijā, lai saņemtu pagaidu licenci siera eksportam uz Amerikas Savienotajām Valstīm saskaņā ar kvotām, kas aprakstītas *HTS* 4. nodaļas 16. papildpiezīmē;

ii) pretendents kompetentajai iestādei dalībvalstī, kur iesniegts pieteikums, sniedz dokumentālu pierādījumu tam, ka tas bijis reģistrēts jaunajās dalībvalstīs vismaz trīs gadus un attiecīgo sieru eksportējis uz ASV visos trīs kalendārajos gados pirms pieteikuma iesniegšanas;

iii) pretendents kompetentajai iestādei dalībvalstī, kur iesniegts pieteikums, sniedz dokumentālu pierādījumu tam, ka ASV ir uzsākta meitasuzņēmuma dibināšanas procedūra;

iv) pretendents kompetentajai iestādei dalībvalstī, kur iesniegts pieteikums, iesniedz pierādījumu izvedumiem, kuri sadarbībā ar izraudzītajiem importētājiem veikti 12 mēnešu laikposmā pirms pieteikuma iesniegšanas.

Pagaidu eksporta licenču pieteikumos uzņēmēji norāda arī:

a) Amerikas Savienoto Valstu kvotas ietverto preču grupas apzīmējumu atbilstīgi Amerikas Savienoto Valstu Saskaņoto tarifu plāna (jaunākās redakcijas) 4. nodaļas 16.–23. un 25. papildpiezīmei;

b) produktu nosaukumus atbilstīgi Amerikas Savienoto Valstu Saskaņotajam tarifu plānam (jaunākajā redakcijā);

c) nosaukumu un adresi pieteikuma iesniedzēja izraudzītajam importētājam Amerikas Savienotajās Valstīs.

▼M30

Turklāt pieteikumiem pievieno izraudzītā importētāja sertifikātu, kurā apliecināts, ka saskaņā ar Amerikas Savienotajās Valstīs spēkā esošajiem noteikumiem par 1. punktā minēto produktu importa licenču izsniegšanu, viņš ir tiesīgs uz tām pretendēt.

2006. kvotu gadā pagaidu eksporta licenču pieteikumos norāda, vai izraudzītais importētājs ir pieteikuma iesniedzēja meitasuzņēmums vai arī atbilstīgi sestajam apakšpunktam to par tādu var uzskatīt.

3. Ja pagaidu licenču pieteikumi uz 1. punktā minēto produktu grupu vai kvotu pārsniedz attiecīgajā gadā pieejamo daudzumu, Komisija pieprasītajiem daudzumiem piemēro vienotu piešķīruma koeficientu.

Atkāpjoties no minētā panta pirmās daļas, piemērojot piešķīruma koeficientu 2006. gada pagaidu licenču pieteikumiem, to pretendentu piešķīruma koeficients, kuru izraudzītie vēlamie importētāji ir meitasuzņēmumi vai tos uzskata par meitasuzņēmumiem atbilstīgi 2. punkta sestajai daļai, ir trīs reizes lielāks nekā pārējiem pretendentiem.

4. Ja, piemērojot piešķīruma koeficientu, izrādīsies, ka pagaidu licences jāpiešķir mazāk nekā 10 tonnām katram pieprasījumam, atbilstošos pieejamos daudzumus attiecīgā dalībvalsts katrai kvotai piešķirs, veicot lozēšanu. Dalībvalsts izlozē pagaidu licences, katru par 10 tonnām, pretendentiem, kam, piemērojot piešķīruma koeficientu, būtu piešķirts mazāk par 10 tonnām.

Ja pēc partiju sastādīšanas paliek daudzumi, kas ir mazāki par 10 tonnām, tos pirms izlozes vienlīdzīgi sadala pa 10 tonnu partijām.

Ja pēc piešķīruma koeficienta piemērošanas paliktu mazāk par 10 tonnām, šo daudzumu uzskatītu par vienu partiju.

To pieprasījumu drošības naudu, kuri lozējot neieguva piešķīrumu, nekavējoties atmaksā.

▼B

5. Ja pagaidu licenču pieteikumi ir iesniegti par produktu daudzumiem, kas nepārsniedz 1. punktā minētās attiecīgā gada kvotas, Komisija var piešķirt atlikušos daudzumus pieteikumu iesniedzējiem proporcionāli daudzumiem, par kuriem tika iesniegti pieteikumi.

6. Pagaidu licences 20. iedaļā saskaņā ar 2. punkta pirmo daļu ir jābūt:

”Pagaidu eksporta licence, kas ir minēta Regulas (EK) Nr. 174/1999 20. panta 2. punkta pirmajā daļā: nav derīga eksportam.”

7. Tirgotāju, kam ir izsniegtas pagaidu licences, norādīto importētāju vārdi/nosaukumi paziņo kompetentajām Amerikas Savienoto Valstu iestādēm.

8. Ja importa licence par attiecīgajiem daudzumiem nav piešķirta uzņēmēja norādītajam importētājam apstākļos, kas nerada šaubas par 2. punkta trešajā daļā minētā apliecinājuma godprātību, dalībvalsts var pilnvarot tirgotāju norādīt citu importētāju ar noteikumu, ka tas ir iekļauts sarakstā, kas ir iesniegts Amerikas Savienoto Valstu kompetentajām iestādēm saskaņā ar 7. punktu. Dalībvalsts pēc iespējas ātrāk informē Komisiju par norādītā importētāja maiņu un Komisija ziņo par maiņu Amerikas Savienoto Valstu kompetentajām iestādēm.

9. Drošības naudu par noraidītajiem pieteikumiem vai daudzumiem, kas pārsniedz pieprasītos, atmaksā pilnā apmērā vai daļēji.

▼M11

10. Pirms tā gada beigām, par kuru izsniegtas pagaidu licences, ieinteresētā persona iesniedz galīgās licences pieteikumu pat tad, ja tas attiecas tikai uz daļu daudzuma, galīgo licenci izsniedz tūlīt ar nosacījumu, ka 2. punktā minēto drošības naudu palielina līdz kopējai summai, kas noteikta 9. pantā, par daudzumiem, par kuriem piešķirtas licences. Galīgās licences pieteikuma un licences 20. iedaļā ieraksta šādu tekstu:

”Eksportam uz Amerikas Savienotajām Valstīm: Regulas (EK) Nr. 174/1999 20. pants.”

▼M11

Licences, ko izsniedz saskaņā ar šo pantu, ir derīgas tikai 1. punktā minētajiem eksporta darījumiem.

▼M27

Drošības naudu attiecībā uz galīgo licenci atmaksā tikai pēc tam, kad uzrādīta kompetentās muitas iestādes attiecīgi apstiprinātā eksporta deklarācija.

▼M2

11. I nodaļu, izņemot 1. panta 1. punkta pirmo teikumu un 10. pantu, piemēro galīgajām eksporta licencēm. Tomēr licenču derīguma termiņš, kas paredzēts 6. pantā, nedrīkst pārsniegt attiecīgā gada beigas.

▼M1

*20.a pants*

1. Šādi noteikumi, kas minēti Eiropas Kopienas un Dominikānas Republikas Saprašanās memorandā un apstiprināti ar Padomes Lēmumu 98/486/EK ([1]) attiecas uz piena pulvera eksportu uz Dominikānas Republiku, ko saskaņā ar kvotu ieved šajā valstī ar pazeminātu nodokļu likmi 12 mēnešu laika posmos, kas sākas 1. jūlijā.

2. Par 1. punktā minētajām eksporta operācijām Dominikānas Republikas kompetentajām iestādēm jāuzrāda apliecināta eksporta licences kopija, kas izsniegta saskaņā ar šo pantu, un pienācīgi vīzēta eksporta deklarācijas kopija par katru sūtījumu.

3. Izsniedzot eksporta licences, prioritāti piešķir piena pulverim, kas atbilst šādiem eksporta kompensāciju nomenklatūras kodiem:

▼M33

— 040210119000,

▼M1

— 0402 10 19 9000,

— 0402 21 11 9900,

— 0402 21 19 9900,

— 0402 21 91 9200,

— 0402 21 99 9200.

Produktiem, uz kuriem attiecas pieteikumi, jābūt ražotiem tikai Eiropas Kopienā. Pēc kompetento iestāžu lūguma pieteikumu iesniedzēji sniedz jebkādu papildu pamatojumu, ko minētās iestādes uzskata par vajadzīgu, lai izsniegtu licences, un vajadzības gadījumā atļauj šīm iestādēm veikt jebkādas attiecīgo produktu grāmatvedības un ražošanas apstākļu pārbaudes.

4. Pirmajā punktā minētā kvota ir 22 400 t līdz 12 mēnešu laikposmam, kas sākas 1. jūlijā. Kvotu sadala divās daļās:

▼M33

a) pirmo daļu, kas vienāda ar 80 % jeb 17 920 t, sadala starp Kopienas eksportētājiem, kas var pierādīt, ka vismaz trijos no četriem kalendārajiem gadiem pirms pieteikuma iesniegšanas termiņa tie ir eksportējuši uz Dominikānas Republiku 3. punktā minētos produktus;

▼M1

b) otro daļu, kas vienāda ar 20 % jeb 4 480 tonnas, rezervē pieteikumu iesniedzējiem, izņemot a) apakšpunktā minētos iesniedzējus, kas pieteikumu iesniegšanas brīdī var pierādīt, ka vismaz 12 mēnešus ir iesaistīti tirdzniecībā ar trešām valstīm ar tarifu un statistikas nomenklatūras un kopīgo muitas tarifu 4. nodaļā minētajiem piena produktiem un ir reģistrēti kādā no dalībvalstīm kā PVN maksātāji.

5. Eksporta licences pieteikumi uz vienu pieteikuma iesniedzēju nedrīkst pārsniegt:

([1]) OV L 218, 6.8.1998., 45. lpp.

▼M8

— attiecībā uz 4. punkta a) apakšpunktā minēto daļu — daudzumu, kas ir 110 % no 3. punktā minēto produktu kopējā daudzuma, kurš izvests kādā no trim kalendārajiem gadiem pirms pieteikumu iesniegšanas termiņa, neskaitot 2000. gadu,

▼M1

— 4. punkta a) apakšpunktā minētajai daļai, kopējo maksimālo daudzumu 600 tonnas.

Iesniedzējiem, kas pārsniedz šo maksimālo daudzumu, pieteikumus noraida.

6. a) Lai eksporta licences pieteikumu pieņemtu, par katru kompensācijas nomenklatūras produkta kodu jāiesniedz tikai viens pieteikums, un visi pieteikumi vienas dalībvalsts kompetentajai iestādei ir jāiesniedz vienlaicīgi;

b) eksporta licences pieteikumu var pieņemt, ja pieteikuma iesniedzēji iesniegšanas brīdī:

▼M8

— iemaksā drošības naudu EUR 15 par 100 kilogramiem,

▼M1

— 4. punkta a) apakšpunktā minētajai daļai norāda 3. punktā minēto produktu daudzumu, ko tie eksportējuši uz Dominikānas Republiku vienā no trim kalendārajiem gadiem pirms 4. punkta a) apakšpunktā minētā perioda, un ir spējīgi par to pārliecināt attiecīgās dalībvalsts kompetento iestādi. Šim nolūkam tirgotāju, kura vārds ir norādīts attiecīgajā eksporta deklarācijā, uzskata par eksportētāju,

— saistībā ar 4. punkta b) apakšpunktā minēto daļu, spēj pārliecināt attiecīgās dalībvalsts kompetento iestādi, ka viņi izpildījuši paredzētos nosacījumus.

7. Licences pieteikumus iesniedz katru gadu no 1. līdz 10. aprīlim par kvotu, kas attiecas uz periodu no 1. jūlija līdz nākošā gada 30. jūnijam.

Tomēr licences pieteikumus periodam no 1999. gada 1. jūlija līdz 2000. gada 30. jūnijam iesniedz no 1999. gada 1. līdz 10. augustam.

Attiecībā uz 1. panta 1. punktu visus pieteikumus, kas ir iesniegti pirms termiņa beigām, uzskata par iesniegtiem licenču pieteikumu iesniegšanas perioda pirmajā dienā.

▼M30

---

▼M1

9. Licencēs un licenču pieteikumos ir:

a) 7. iedaļā, vārdi ”Dominikānas Republika, 456”;

b) pieteikumu 17. un 18. iedaļās, daudzumi, uz ko attiecas pieteikums;

▼M26

c) 20. sadaļā — vienu no šādām norādēm:

— Artículo 20 *bis* del Reglamento (CE) nº 174/1999:

contingente arancelario de leche en polvo del año 1.7…-30.6… fijado en el Memorándum de acuerdo celebrado entre la Comunidad Europea y la República Dominicana y aprobado mediante la Decisión 98/486/CE del Consejo.

— čl. 20 písm. a) nařízení (ES) č. 174/1999:

Celní kvóta pro období od 1.7… do 30.6… pro sušené mléko v rámci memoranda o porozumění uzavřeného mezi Evropským společenstvím a Dominikánskou republikou a schváleného rozhodnutím Rady 98/486/ES.

— Artikel 20a i forordning (EF) nr. 174/1999:

▼**M26**

toldkontingent for perioden 1.7… til 30.6… for mælkepulver i henhold til den aftale, som blev indgået mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Dominikanske Republik og godkendt ved Rådets afgørelse 98/486/EF.

— Artikel 20a der Verordnung (EG) Nr. 174/1999:

Milchpulverkontingent für das Jahr 1.7.…-30.6… gemäß der mit dem Beschluss 98/486/EG des Rates genehmigten Vereinbarung zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Dominikanischen Republik.

— Määruse (EÜ) nr. 174/1999 artikkel 20a:

Piimapulbri tariifikvoot 1.7. … – 30.06… vastastikuse mõistmise memorandumi alusel, mis on sõlmitud Euroopa Ühenduse ja Dominikaani Vabariigi vahel ning heaks kiidetud nõukogu otsusega 98/486/EÜ.

— Άρθρο 20α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999:

δασμολογική ποσόστωση, για το έτος 1.7.…-30.6…, γάλακτος σε σκόνη δυνάμει του μνημονίου συμφωνίας που συνήφθη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δομινικανικής Δημοκρατίας και εγκρίθηκε από την απόφαση 98/486/ΕΚ του Συμβουλίου.

— Article 20a of Regulation (EC) No 174/1999:

tariff quota for 1.7.…-30.6…, for milk powder under the Memorandum of Understanding concluded between the European Community and the Dominican Republic and approved by Council Decision 98/486/EC.

— Article 20 *bis* du règlement (CE) nº 174/1999:

contingent tarifaire pour l'année 1.7.…-30.6…, de lait en poudre au titre du mémorandum d'accord conclu entre la Communauté européenne et la République dominicaine et approuvé par la décision 98/486/CE du Conseil.

— Articolo 20 *bis* del regolamento (CE) n. 174/1999:

contingente tariffario per l'anno 1.7.…-30.6…, di latte in polvere a titolo del memorandum d'intesa concluso tra la Comunità europea e la Repubblica dominicana e approvato con la decisione 98/486/CE del Consiglio.

— Regulas (EK) Nr. 174/1999 20.a pants:

Tarifa kvota 1.7.…. – 30.06.…. sausajam pienam (piena pulverim) saskaņā ar Saprašanās memorandu, kas noslēgts starp Eiropas Kopienu un Dominikānas Republiku un apstiprināts ar Padomes Lēmumu 98/486/EK.

— Reglamento (EB) Nr. 174/1999 20a straipsnis:

tarifinė kvota 1.7.… – 30.6… pieno milteliams, numatyta Europos bendrijos ir Dominikos Respublikos susitarimo memorandume ir patvirtinta Tarybos sprendimu 98/486/EB.

— Az 174/1999/EK rendelet 20. cikk a) pont:

A 98/486/EK tanácsi rendelet által jóváhagyott, az Európai Közösség és a Dominikai Köztársaság között megkötött egyetértési megállapodás értelmében a tejporra … július 1- től … június 30-ig vonatkozó vámkontingens.

— Artikolu 20a tar-Regolament (KE) Nru 174/1999:

Quota ta' tariffa għal 1.7.…. – 30.06….., għall-ħalib tat-trab taħt il-Memorandum ta' Ftehim konkluż bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Dominikana u approvat permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 98/486/KE

— Artikel 20 *bis* van Verordening (EG) nr. 174/1999:

tariefcontingent melkpoeder voor het jaar 1.7.…-30.6… krachtens het memorandum van overeenstemming tussen de Europese Gemeenschap en de Dominicaanse Republiek, goedgekeurd bij Besluit 98/486/EG van de Raad.

— Artykuł 20a Rozporządzenie (WE) nr. 174/1999:

▼**M26**

Kontyngent taryfowy na okres od 1.7..... do 30.06..... na mleko w proszku zgodnie z Protokołem Ustaleń zawartym między Wspólnotą Europejską a Republiką Dominikańską i przyjętym decyzją Rady 98/486/WE.

— Artigo 20.º A do Regulamento (CE) n.º 174/1999:

contingente pautal do ano 1.7…-30.6…, de leite em pó ao abrigo do memorando de acordo concluído entre a Comunidade Europeia e a República Dominicana e aprovado pela Decisão 98/486/CE do Conselho.

— Článok 20a nariadenia (ES) č. 174/1999:

Tarifná kvóta pre 1.7…- 30.06… pre sušené mlieko podľa Memoranda o vzájomnom porozumení uzatvorenom medzi Európskym spoločenstvom a Dominikánskou republikou a schváleným rozhodnutím Rady (ES) č. 98/486.

— Člen 20a Uredbe (ES) št. 174/1999:

Tarifna kvota za obdobje 1.7..... – 30.06..... za mleko v prahu v skladu z Memorandumom o soglasju, sklenjenim med Evropsko skupnostjo in Dominikansko republiko in potrjenim z Odločbo Sveta 98/486/ES.

— Asetuksen (EY) N:o. 174/1999 20 a artikla:

neuvoston päätöksellä 98/486/EY hyväksytyn Euroopan yhteisön ja Dominikaanisen tasavallan yhteisymmärryspöytäkirjan mukainen maitojauheen tariffikiintiö 1.7… ja 30.6… välisenä aikana.

— Artikel 20a i förordning (EG) nr. 174/1999:

tullkvot för året 1.7…– 30.6…, för mjölkpulver enligt avtalsmemorandumet mellan Europeiska gemenskapen och Dominikanska republiken, godkänt genom rådets beslut 98/486/EG.

Saskaņā ar šo pantu izsniegtās licences rada pienākumu veikt eksportu uz 7. sadaļā norādīto galamērķi.

▼**M1**

Saskaņā ar šo pantu izsniegtās licences uzliek pienākumu eksportēt uz 7. iedaļā norādīto galamērķi.

10. Ne vēlāk kā piektajā darbadienā pēc licenču iesniegšanai paredzētā posma beigām dalībvalstis saskaņā ar V pielikumā minēto paraugu attiecībā uz katru no abām kvotas daļām un katru kompensācijas nomenklatūras produkta kodu paziņo Komisijai par daudzumiem, par kuriem iesniegti licenču pieteikumi, kā arī, vajadzības gadījumā, ka pieteikumi nav iesniegti.

Visi paziņojumi, to skaitā paziņojumi par to, ka pieteikumi nav iesniegti, paredzētajā darbadienā ir jānosūta ar teleksu vai faksu.

Pirms licenču izsniegšanas dalībvalstis īpaši pārbauda, vai 3. un 5. punktos minētā informācija ir pareiza.

Ja atklājas, ka informācija, ko iesniedzis tirgotājs, kuram izdota licence, ir kļūdaina, licenci anulē un drošības naudu atsavina.

11. Komisija pēc iespējas ātrāk izlemj, kādā apmērā iesniegtos pieteikumus var apmierināt, un informē dalībvalstis par savu lēmumu.

Ja visi daudzumi, par kuriem iesniegti licenču pieteikumi, abām kvotas daļām pārsniedz vienu no 4. punktā minētajiem daudzumiem, Komisija nosaka piešķīruma koeficientus. Ja pēc piešķīruma koeficientu piemērošanas katrs pieteikuma iesniedzējs saņem daudzumu, kas mazāks par 20 t, pieteikuma iesniedzēji drīkst atsaukt savus pieteikumus. Šādos gadījumos viņi dara to zināmu kompetentajai iestādei trīs dienu laikā pēc Komisijas lēmuma publikācijas. Drošības naudu atmaksā uzreiz. Kompetentā iestāde astoņās dienās kopš lēmuma publicēšanas informē Komisiju par daudzumiem, par kuriem tika atsaukti pieteikumi un par kuriem atmaksātas drošības naudas.

▼M1

Ja kopējais daudzums, par kuru ir iesniegti licences pieteikumi, ir mazāks par attiecīgajā periodā pieejamo daudzumu, Komisija sadala atlikušo daudzumu, balstoties uz objektīviem kritērijiem un it īpaši ņemot vērā licences pieteikumus visiem produktiem, uz kuriem attiecas KN kodi 0402 10, 0402 21 un 0402 29.

12. ►M8 Licences izsniedz pēc eksportētāja pieprasījuma ne agrāk kā 1. jūnijā un ne vēlāk kā nākamā gada 15. februārī. Tās izsniedz tikai eksportētājiem, par kuru licenču pieteikumiem paziņots saskaņā ar 10. punktu. ◄

Dalībvalstis saskaņā ar VI pielikumu līdz 1. martam paziņo Komisijai par kvotas abām daļām un daudzumiem, par kuriem nav izsniegtas licences.

▼M9

13. Neatkarīgi no 6. panta eksporta licences ir derīgas no to faktiskās izdošanas dienas Regulas (EK) Nr. 1291/2000 23. panta 2. punkta nozīmē līdz tā kvotu gada 30. jūnijam, par kuru iesniegts licences pieteikums.

▼M1

14. ►M8 Drošības naudu atbrīvo tikai vienā no šādiem diviem gadījumiem:

a) ja uzrādīti Komisijas Regulas (EK) Nr. 1291/2000 ([1]) 35. panta 5. punktā minētie pierādījumi, kam pievienota Dominikānas Republikas kompetento iestāžu pienācīgi vizētās eksporta deklarācijas kopija;

b) par pieteikumā norādīto daudzumu, ko nebija iespējams iekļaut izsniegtajā licencē. ◄

Neatkarīgi no Regulas (EEK) Nr. 3719/88 33. panta 2. punkta piektā apakšpunkta, drošības naudu par neeksportēto daudzumu atsavina.

15. Neatkarīgi no Regulas (EK) Nr. 3719/88 9. panta, licenci nevar nodot citai personai.

16. Dalībvalsts kompetentā iestāde līdz katra gada 1. septembrim saskaņā ar VII pielikumu ziņo Komisijai par katru kompensācijas nomenklatūras produktu kodu:

— iedalīto daudzumu,

— daudzumu par kuru izsniegtas licences,

— eksportēto daudzumu

1. punktā minētā iepriekšējā 12 mēnešu laikposmā.

▼M25

17. Piemērojot 1. nodaļu, ir spēkā visi noteikumi, izņemot 5. panta 2. un 3. punktu un 6., 9. un 10. pantu.

▼M33

18. Atkāpjoties no 5. panta 1. punkta, pēc licences īpašnieka pieprasījuma var mainīt eksporta licences 16. iedaļas kodu pret citu šā panta 3. punktā minētu kodu, ja paredzētā kompensācija ir identiska.

Šādu pieprasījumu iesniedz pirms Regulas (EK) Nr. 800/1999 5. vai 26. pantā minēto formalitāšu nokārtošanas.

Divu darbdienu laikā pēc produkta koda maiņas attiecīgās dalībvalsts kompetentās iestādes Komisijai paziņo šādus datus:

a) licences īpašnieka nosaukumu un adresi;

b) licences vai licences izraksta sērijas numuru un izdošanas datumu;

c) produkta sākotnējo kodu;

d) produkta galīgo kodu.

([1]) OV L 152, 24.6.2000., 1. lpp.

▼M26

---

▼B

**III SADAĻA**

**Nobeiguma noteikumi**

*21. pants*

Piemēro Regulu (EEK) Nr. 3665/87 un Regulu (EEK) Nr. 3719/88, ja vien šajā regulā nav noteikts citādi.

*22. pants*

Ar šo tiek atcelta Regula (EK) Nr. 1466/95.

Atsauces uz atcelto regulu uzskata par atsaucēm uz šo regulu.

Regulu (EK) Nr. 1466/95 turpina piemērot attiecībā uz licencēm, kas izsniegtas uz pieteikumiem, kuri iesniegti pirms šīs regulas stāšanās spēkā.

*23. pants*

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 1999. gada 1. februāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

▼B

*I PIELIKUMS*

**4. panta 1. punktā noteiktās produktu kategorijas**

| Numurs | Apraksts | KN kods |
|---|---|---|
| I | Sviests un citi tauki un eļļas, kas ir atvasināti no piena un ziežamajiem produktiem | 0405 10<br>0405 20 90<br>0405 90 |
| II | Sausā vājpiena pulveris | 0402 10 |
| III | Siers un sarecināta piena masa | 0406 |
| IV | Citi piena produkti | 0401<br>0402 21<br>0402 29<br>0402 91<br>0402 99<br>0403 10 11 līdz 0403 10 39<br>0403 90 11 līdz 0403 90 69<br>0404 90<br>2309 10 15<br>2309 10 19<br>2309 10 39<br>2309 10 59<br>2309 10 70<br>2309 90 35<br>2309 90 39<br>2309 90 49<br>2309 90 59<br>2309 90 70 |

▼**M5**

*II PIELIKUMS*

**Produktu grupas saskaņā ar 4. panta 3. punktu**

| Grupas Nr. | Piena produktu kods (nomenklatūra eksporta kompensācijām) |
|---|---|
| 1 | 0401 10 10 9000 |
| | 0401 20 11 9100 |
| | 0401 20 11 9500 |
| | 0401 20 91 9000 |
| | 0401 30 11 9400 |
| | 0401 30 11 9700 |
| | 0401 30 31 9100 |
| | 0401 30 31 9400 |
| | 0401 30 31 9700 |
| | 0401 30 91 9100 |
| | 0401 30 91 9500 |
| 2 | 0401 10 90 9000 |
| | 0401 20 19 9100 |
| | 0401 20 19 9500 |
| | 0401 20 99 9000 |
| | 0401 30 19 9700 |
| | 0401 30 39 9100 |
| | 0401 30 39 9400 |
| | 0401 30 39 9700 |
| | 0401 30 99 9100 |
| | 0401 30 99 9500 |
| 3 | 0402 21 11 9200 |
| | 0402 21 11 9300 |
| | 0402 21 11 9500 |
| | 0402 21 11 9900 |
| | 0402 21 91 9100 |
| | 0402 21 91 9200 |
| | 0402 21 91 9350 |
| | 0402 21 91 9500 |
| 4 | 0402 21 17 9000 |
| | 0402 21 19 9300 |
| | 0402 21 19 9500 |
| | 0402 21 19 9900 |
| | 0402 21 99 9100 |
| | 0402 21 99 9200 |
| | 0402 21 99 9300 |
| | 0402 21 99 9400 |
| | 0402 21 99 9500 |
| | 0402 21 99 9600 |
| | 0402 21 99 9700 |
| | 0402 21 99 9900 |
| 5 | 0402 29 15 9200 |
| | 0402 29 15 9300 |
| | 0402 29 15 9500 |
| | 0402 29 15 9900 |
| | 0402 29 91 9000 |

▼**M5**

| Grupas Nr. | Piena produktu kods (nomenklatūra eksporta kompensācijām) |
|---|---|
| 6 | 0402 29 19 9300<br>0402 29 19 9500<br>0402 29 19 9900<br>0402 29 99 9100<br>0402 29 99 9500 |
| 8 | 0402 91 11 9370<br>0402 91 31 9300<br>0402 91 51 9000 |
| 10 | 0402 91 19 9370<br>0402 91 39 9300<br>0402 91 59 9000<br>0402 91 99 9000 |
| 11 | 0402 99 31 9300<br>0402 99 31 9500 |
| 12 | 0402 99 11 9350<br>0402 99 31 9150<br>0402 99 31 9300<br>0402 99 31 9500<br>0402 99 91 9000 |
| 14 | 0402 99 19 9350<br>0402 99 39 9150<br>0402 99 39 9300<br>0402 99 39 9500<br>0402 99 39 9000 |
| 17 | 0403 90 11 9000<br>0403 90 13 9200<br>0403 90 13 9300<br>0403 90 13 9500<br>0403 90 13 9900<br>0403 90 19 9000 |
| 18 | 0403 90 33 9400<br>0403 90 33 9900 |
| 19 | 0403 90 51 9100<br>0403 90 59 9170<br>0403 90 59 9310<br>0403 90 59 9340<br>0403 90 59 9370<br>0403 90 59 9510 |
| 21 | 0404 90 21 9120<br>0404 90 21 9160<br>0404 90 23 9120<br>0404 90 23 9130<br>0404 90 23 9140<br>0404 90 23 9150 |

▼**M5**

| Grupas Nr. | Piena produktu kods (nomenklatūra eksporta kompensācijām) |
|---|---|
| 22 | 0404 90 81 9100 |
| | 0404 90 83 9110 |
| | 0404 90 83 9130 |
| | 0404 90 83 9150 |
| | 0404 90 83 9170 |
| 23 | 0405 10 11 9500 |
| | 0405 10 11 9700 |
| | 0405 10 19 9500 |
| | 0405 10 19 9700 |
| | 0405 10 30 9100 |
| | 0405 10 30 9300 |
| | 0405 10 30 9700 |
| | 0405 10 50 9300 |
| | 0405 10 50 9500 |
| | 0405 10 50 9700 |
| | 0405 10 90 9000 |
| | 0405 20 90 9500 |
| | 0405 20 90 9700 |
| | 0405 90 10 9000 |
| | 0405 90 90 9000 |

▼**M15**

▼**M1**

*IV PIELIKUMS*

*Kanāda*

**Saskaņā ar 18. panta 8. punktu pieprasītā informācija**

Dalībvalsts: .....

Informācija par periodu no ..... līdz .....

| Tirgotāja vārds/adrese | Produkta KN kods (saskaņā ar 18. panta 2. punktu) | Izsniegtās licences | |
|---|---|---|---|
| | | Licenču skaits | Daudzums tonnās |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | Kopā | | |

▼**M1**

*V PIELIKUMS*

*Dominikānas Republika*

**Saskaņā ar 20.a panta 10. punktu pieprasītā informācija**

Dalībvalsts: .....

Pieteikumi periodam: .....

*20.a panta 4. punkta a) apakšpunktā minētā kvota*

| Pieteikuma iesniedzēja vārds/adrese | Atskaites dati | | | Pieteikumi | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Eksports uz Dominikānas Republiku | | | | |
| | Produkta kompensācijas nomenklatūras kods | Eksportētie daudzumi, (t) | Eksporta gads | Produkta kompensācijas nomenklatūras kods | Maksimālais daudzums = 110 % no (3), (t) |
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Kopā | | | | | |

▼**M1**

*20. a panta 4. punkta b) apakšpunktā minētās kvotas*

| Pieteikuma iesniedzēja vārds/adrese | Produkta kompensācijas nomenklatūras kods | Daudzumi par kuriem iesniegti pieteikumi, (t) |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

| |
|---|
| |

▼**M1**

*VI PIELIKUMS*

*Dominikānas Republika*

**Saskaņā ar 20. a panta 12. punktu pieprasītā informācija**

Dalībvalsts: .....

Informācija par laika posmu no ..... līdz .....

*20. a panta 4. punkta a) apakšpunktā minētās kvotas*

| Eksportētāja vārds un adrese | Kompensāciju nomenklatūras kods | Piešķirtie daudzumi, par kuriem netika izsniegtas licences, (t) |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

Kopā

*20.a panta 4. punkta b) apakšpunktā minētās kvotas*

| Eksportētāja vārds un adrese | Kompensāciju nomenklatūras kods | Piešķirtie daudzumi par kuriem netika izsniegtas licences, (t) |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

Kopā

▼**M1**

*VII PIELIKUMS*

*20. panta 4. punkta b) apakšpunktā minētās kvotas*

| Kompensāciju nomenklatūras kods | Daudzumi par kuriem ir piešķirtas licences | Daudzumi par kuriem izsniegtas licences | Eksportētie daudzumi |
|---|---|---|---|
| | (t) | (t) | (t) |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| Kopā | | | |

▼**M1**

*20. panta 4. punkta b) apakšpunktā minētās kvotas*

| Kompensāciju nomenklatūras kods | Daudzumi par kuriem ir piešķirtas licences | Daudzumi par kuriem izsniegtas licences | Eksportētie daudzumi |
|---|---|---|---|
| | (t) | (t) | (t) |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| Kopā | | | |

▼**M26**